

# Bongo Bongo Open Air

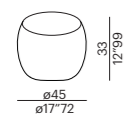
Differenti declinazioni di un solido geometrico conferiscono il look a questa famiglia di tavoli bassi, disponibili in varie misure e in colori laccati, la cui finitura opaca rende il prodotto utilizzabile anche in esterno. Un viaggio tra possibili forme e colori, che permette di dare vita ad abbinamenti ricercati tra la struttura e il piano.

Several variations of a geometrical solid bestow the look of this family of low tables, available in various sizes and in lacquered colours, the matt lacquer being suitable for the outdoor use. A voyage among possible colours and shapes which allows to give life to refined combinations for the structure and the top.

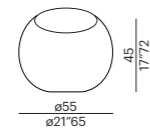
62, 63

## BONGO 2013

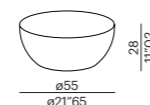
tavolo basso - low table TB-1



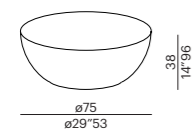
tavolo basso - low table TB-2



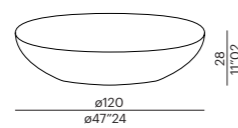
tavolo basso - low table TB-4



tavolo basso - low table TB-4



tavolo basso - low table TB-5 **NEW**



**TECHNICAL DETAILS****IT**

- tavoli bassi
- elementi in poliuretano rigido strutturale
- finiture:
  - lacca opaca o lucida: vedi campionario
  - finitura piano:
    - ottone bronzato
    - acciaio platinato opaco o lucido
    - acciaio orbitale
    - acciaio inox opaco o lucido
    - marmo MR1, MR2 o MR3 (TB-1 / TB-2 / TB-5)

TB-5: non possibile con i marmi giallo siena, sahara noir

**EN**

- low tables
- low tables in rigid bearing polyurethane
- finishes:
  - matt or glossy lacquer: see sample box
  - top finish:
    - bronzed brass
    - platinum steel matt or glossy
    - orbitale steel
    - stainless steel matt or glossy
    - marble MR1, MR2 or MR3 (TB-1 / TB-2 / TB-5)

TB-5: not possible with marble giallo siena, sahara noir

**DE**

- Beistelltische
- Elemente aus hartem unverformbarem Polyurethan
- Ausführungen:
  - Lack matt oder Hochglanz: siehe Musterbox
  - Messing bronziert
  - Ausführung für die Platte:
    - Messing bronziert
    - platinum steel Hochglanz oder matt
    - Stahl mit Orbitalbearbeitung
    - Edelstahl Hochglanz oder matt
    - Marmor MR1, MR2 oder MR3 (TB-1 / TB-2 / TB-5)

TB-5: Nicht mit Marmore giallo siena, sahara noir möglich

**FR**

- tables basses
- structure en polyuréthane rigide
- finitions:
  - laque mate ou brillante: voir boîte d'échantillons
  - finition du plateau:
    - laiton finition bronze
    - platinum steel mat ou brillant
    - orbital acier
    - acier inoxydable mat ou brillant
    - marbre MR1, MR2 ou MR3 (TB-1 / TB-2 / TB-5)

TB-5: pas possible avec marbres giallo siena, sahara noir

**ES**

- mesitas
- elementos en poliuretano rigido estructural
- acabados:
  - laca mate o brillo: véase el muestrario
  - acabado sobre:
    - latón bronceado
    - platinum steel mate o brillo
    - orbital acero
    - acero inoxidable mate o brillo
    - marbre MR1, MR2 o MR3 (TB-1 / TB-2 / TB-5)

TB-5: no posible con mármoles giallo siena, sahara noir

**BONGO OPEN AIR 2013****TECHNICAL DETAILS****IT**

- tavoli bassi
- elementi in poliuretano rigido strutturale
- finiture: lacca opaca - vedi campionario
- **water proof cover**
  - cover protettive impermeabili realizzate con tessuto tecnico, su misura per ogni prodotto

**EN**

- low tables
- low tables in rigid bearing polyurethane
- finishes: matt lacquer - see sample box
- **water proof cover**
  - protective waterproof cover made in technical fabric, customized for each product

**DE**

- Beistelltische
- Elemente aus hartem unverformbarem Polyurethan
- Ausführungen: Lack matt - siehe Musterbox
- **water proof cover**
  - Schützende wasserdichte Bezüge aus technischen Textilien nach Produktmaß

**FR**

- tables basses
- structure en polyuréthane rigide
- finitions: laque mate - voir boîte d'échantillons
- **water proof cover**
  - housse de protection imperméable en tissu technique hydrofuge, sur mesure pour chaque produit

**ES**

- mesitas
- elementos en poliuretano rigido estructural
- acabados: laca mate - véase el muestrario
- **water proof cover**
  - fundas de protección impermeable en tejido técnico, a medida para cada producto

## INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICALS REMARKS - TECHNISCHE AUSKÜNFTE - INFORMATIONS TECHNIQUES - INFORMACIÓN TÉCNICA

### IT

Gli arredi per esterni, come qualsiasi materiale collocato all'aperto, anche se trattati con processi di finitura dedicati, sono destinati a subire nel tempo alterazioni di tipo cromatico e materiale, che sono dovute all'azione degli agenti atmosferici ed alle condizioni climatiche differenti per ogni area geografica (grado di umidità dell'aria, salinità, esposizione ai raggi U.V. e sbalzi termici).

Suggeriamo pertanto, per tutti i nostri prodotti openair, una collocazione ideale in verande e terrazzi coperti e/o semi coperti, comunque si sconsiglia l'esposizione diretta e prolungata alle intemperie.

La corretta manutenzione del prodotto rallenta e migliora i processi di alterazione dei vari materiali.

Per la manutenzione i prodotti devono essere lavati senza fare ricorso a detergenti aggressivi e devono essere asciugati rapidamente e accuratamente. Devono essere evitati i ristagni di acqua in qualsiasi parte del prodotto e si deve altresì evitare di urtare il prodotto provocando abrasioni che potrebbero incidere il trattamento protettivo effettuato sulle superfici dei materiali.

È altamente consigliato l'utilizzo delle "cover" impermeabili, così come la collocazione dei prodotti in ambienti protetti nel periodo in cui non vengono utilizzati in esterni.

### EN

Outdoor furniture, as any products placed outdoor, is subjected with time to color and material shading bound to exposure to atmospheric agents and different geographic locations (air humidity, salts, UV rays and temperature leaps), even if treated with proper suitable finish.

As a consequence, the ideal setting recommended by Meridiani for all our openair products is in covered or partially-covered verandas or terraces, anyway avoiding direct exposure to atmospheric agents.

A proper product maintenance reduces natural material aging.

For a proper maintenance products should be washed without using aggressive detergents and cleaned quickly and carefully. Avoid keeping stagnant water on the products, as well as hitting frames thus removing the protective finish from the surfaces.

Meridiani highly suggest covering the products with the special water-proof slipcovers, along with stocking them indoor during winter season.

### DE

Wie jedes Material, das im Außenbereich ausgestellt wird, können die Outdoor-Möbel, trotz spezieller Oberflächenbehandlung, im Laufe der Zeit chromatische und materielle Veränderungen erleiden, die von den atmosphärischen Einflüssen und unterschiedlichen klimatischen Bedingungen eines jeden geografischen Gebiets (z.B. Grad der Luftfeuchtigkeit, Salzgehalt, UV-Bestrahlung und Temperaturänderungen) abhängig sind.

Wir empfehlen daher, unsere Open Air Produkte überdacht im Außenbereich auszustellen.

Eine korrekte Pflege der Produkte verlangsamt die Alterungsprozesse der verschiedenen Materialien.

Zur Pflege empfehlen wir, keine aggressiven Reinigungsmittel zu verwenden und die Produkte schnell und sorgfältig zu trocknen. Wasserstau und Kratzer können die Schutzbehandlung der Materialoberfläche beeinträchtigen.

Die Verwendung einer wasserdichten „Abdeckung“ wird empfohlen sowie die Lagerung der Produkte in einer trockenen Umgebung, wenn diese im Außenbereich nicht verwendet werden.

### FR

Les articles pour l'extérieur comme tous les produits laissés en plein air, même si traités par des procédés de finition délicats, vont se modifier d'un point de vue chromatique et matériel. Ces changements sont dû aux agents atmosphériques et aux conditions climatiques différentes pour chaque zone géographique (pourcentage d'humidité dans l'air, salinité, exposition aux rayons ultraviolets, écarts de température).

Pour cette raison, nous suggérons pour tous nos produits Open Air un placement sous vérandas et terrasses couvertes ou semi-couvertes. En tous cas, nous déconseillons l'exposition directe et prolongée aux intempéries.

L'entretien correct du produit ralentit et améliore le procès d'altération des différents matériaux.

Pour un entretien correct, on doit laver les produits sans utiliser des détergents agressifs et on doit les essuyer avec soin très rapidement. Il ne faut pas que de l'eau stagne sur aucune partie du produit et on doit éviter de heurter le produit et provoquer des abrasions qui pourraient endommager le traitement protecteur effectué sur la surface des matériaux.

Nous suggérons très fortement d'utiliser des "covers" imperméables, ainsi que de placer les produits à l'abri pendant les mois dans lesquels ils ne sont pas utilisés.

### ES

Los productos para exteriores, como cualquier otro material colocado outdoor, aunque tratados con procesos de perfeccionamiento específicos, están destinados a sufrir con el tiempo alteraciones de tipo cromático y material, debidas a la acción de los agentes atmosféricos y a las condiciones climáticas diferentes para cada área geográfica (grado de humedad, salinidad, exposición a los rayos U.V. y cambios térmicos).

Sugerimos por esta razón, para todos nuestros productos Openair, una colocación ideal en porches y terrazas cubiertos y/o parcialmente cubiertas, se desaconseja en todo caso la exposición directa y prolongada a las intemperies.

El correcto mantenimiento del producto ralentiza y mejora los procesos de alteración de los diferentes materiales.

Para un correcto mantenimiento de los productos hay que limpiarlos sin utilizar detergentes agresivos y secarlos rápidamente y esmeradamente.

Hay que evitar estancamientos de agua en cualquiera parte del producto y además hay que evitar frotar el producto causando abrasiones que pudieran dañar la superficie tratada de los materiales.

Es muy recomendable el empleo de las fundas impermeables, así como la colocación de los productos en entornos protegidos o en interior cuando no se van a utilizar.